

**Propuestas de internacionalización  
para el desarrollo en América Latina desde el diseño**

**Dr. Juan Emilio Martínez Martínez**  
jemm@isdi.co.cu

**MSc. Arianet Valdivia Mesa**  
arianet@isdi.co.cu

**ISDI**

**Resumen**

Durante más de veinte años ha habido gran controversia sobre la definición de “internacionalización”, pero el término no es nuevo; se ha utilizado durante mucho tiempo en ciencias políticas y relaciones gubernamentales, solo que su popularidad dentro del sector educativo se impuso a comienzos de los años ochenta del siglo pasado. Anteriormente, educación internacional y cooperación internacional eran conceptos favoritos. Este trabajo dirige su atención a la definición y evolución del concepto “internacionalización”, así como a los valores y razones fundamentales que pueden potenciar este tipo de actuación en el ámbito de la relación Diseño–Sociedad a nivel nacional y regional en América Latina. Además, y como corresponde a representantes de instituciones de educación superior y profesionales de la especialidad, se proponen vías y formas para propiciar la internacionalización en la actividad — tanto educativa como profesional— del diseño, y fomentar el intercambio y la cooperación para favorecer el desarrollo de la profesión.

## **Internacionalización**

Durante más de veinte años ha habido gran controversia sobre la definición de internacionalización; pero el término no es nuevo. Se ha utilizado durante mucho tiempo en ciencias políticas y relaciones gubernamentales; pero su popularidad dentro del sector educativo solamente vino a observarse a comienzo de los años ochenta del siglo pasado. Anteriormente, educación internacional y cooperación internacional eran conceptos favoritos.

Varias han sido las definiciones de internacionalización propuestas por distintos estudiosos del tema:

Arum y Van de Water (1992) “las múltiples actividades, programas y servicios que caen dentro de los estudios internacionales, intercambio educativo internacional y cooperación técnica”.

Van der Wende (1997) “cualquier esfuerzo sistemático encaminado a hacer que la educación superior respondiera a los requerimientos y desafíos relacionados con la globalización de sociedades, economía y mercados laborales”.

Soderqvist (2002) “un proceso de cambio de una institución de educación superior nacional a una de educación superior internacional que incluya una dimensión internacional en todos los aspectos de su gestión holística para aumentar la calidad del aprendizaje y la enseñanza y lograr las competencias deseadas”.

Knight (2003) “el proceso de integrar una dimensión internacional, intercultural o global con el objetivo, las funciones o el ofrecimiento de enseñanza postsecundaria”

El término aunque muy utilizado, presenta mucha confusión sobre su significado exacto y se interpreta de diferentes maneras en distintos países y por diferentes partes interesadas.

Algunas de sus interpretaciones más comunes están referidas a:

- 1.- Movilidad de estudiantes y profesores.
- 2.- Asociaciones o nuevos programas académicos internacionales e iniciativas de investigación.
- 3.- Educación en otros países.
- 4.- Inclusión de una dimensión internacional, intercultural o global en el plan de estudios y el proceso de enseñanza-aprendizaje.
- 5.- Proyectos de desarrollo y mayor énfasis en el comercio.

Concebimos la internacionalización, desde nuestra posición académica, como el proceso de integrar una dimensión internacional o intercultural con las funciones de enseñanza, investigación y servicios de una institución de educación superior.

Como internacionalización también se utiliza el término cooperación internacional, como frase que capta todo; pero en América Latina esta se entiende como cooperación de desarrollo internacional. La inclusión de la palabra desarrollo implica la existencia de financiación o apoyo de un cuerpo bilateral o multilateral que se puede utilizar para una variedad de propósitos de la educación superior: construcción de capacidad institucional, desarrollo de recursos humanos o movilidad académica.

La cooperación internacional puede ser vertical u horizontal. La cooperación vertical generalmente describe relaciones donante-receptor en las cuales el desarrollo se orienta hacia ayuda o asistencia. Cooperación horizontal hace énfasis en un beneficio mutuo y una relación de socio.

Es necesario tener en cuenta los valores y razones que impulsan la internacionalización. La cooperación, la competencia y el grado hasta el cual la educación se concibe como un bien público define los valores que no deben dejar de tenerse en cuenta. Mientras que las razones reflejan propulsores fundamentales de tipo sociocultural, político, académico, económico y la competencia que cada vez cobra mayor fuerza a nivel internacional expresada en la búsqueda que las instituciones hacen por lograr una gran reputación sustentada en la acreditación de su gestión, o sea, su reconocimiento.

Corresponde a nosotros, representantes de instituciones de educación superior y profesionales del diseño de América Latina, pensar en cuáles deben ser las vías y formas de concretar las razones que fundamentan la necesidad de desarrollar el proceso de internacionalización en nuestras instituciones de enseñanza superior y de la actividad de diseño.

Centramos nuestra atención en una de estas formas que consideramos factible de concretar entre nuestras instituciones tanto académicas como de producción de diseño: las alianzas estratégicas.

## **Alianzas estratégicas**

Las alianzas estratégicas se pueden considerar tanto una razón fundamental como un medio o instrumento para impulsar la internacionalización.

Se considera que estas alianzas contribuyen a los fines académicos, económicos, políticos o socioculturales así como a la investigación colaborativa y el desarrollo de iniciativas educativas. Esto es realmente cierto donde la internacionalización de la educación superior se piensa como una forma de desarrollar cooperación más estrecha bilateral o regional y ganar un margen competitivo.

El número de acuerdos y convenios educativos bilaterales y multilaterales han aumentado en los últimos años con fines diferentes: movilidad académica, puntos de referencia, plan de estudio conjunto, seminarios y conferencias, iniciativas de investigación conjunta entre otras.

Con frecuencia los convenios de colaboración sólo quedan como intención escrita en papeles porque las instituciones no tienen como hacerles frente. A medida que los centros de educación superior maduran en su proyecto de internacionalización, se hacen más esfuerzos para desarrollar alianzas estratégicas en las cuales los propósitos y los resultados están claramente expresados.

Una tendencia importante es el desarrollo de redes, que tratan de tener objetivos más claros y más estratégicos, aunque a veces son más difíciles de manejar que los acuerdos bilaterales debido a las complejidades del trabajo con sistemas educativos y culturas diferentes.

Las redes están constituidas por organizaciones formales, grupos informales de instituciones y actores en torno a una tarea o problema específico, que a su vez es un instrumento de internacionalización en dependencia de los niveles y tipos de actores y programas involucrados.

En este sentido no se debe minimizar el papel de las instituciones de educación superior en la producción y distribución de conocimientos. Una red permite además de la movilidad de estudiantes y profesores que facilita la relación intercultural y el desarrollo de los recursos humanos también unir el esfuerzo de varios actores (público o privado) para resolver problemas globales como pueden ser los relacionados con el medio ambiente, la salud, la violencia de género, el agua y otros.

Proponemos que trabajemos entonces en concretar acciones de colaboración e integración entre nuestras instituciones educativas, de dirección y producción

de diseño a través de la internacionalización expresada en las siguientes posibles redes:

## **Red universitaria de docencia, investigación y desarrollo: Mejor Diseño, Mejor Vida.**

Los cambios económicos y sociales, originan desafíos sin precedentes para la vida en el planeta. Uno de ellos se relaciona con los problemas medioambientales. El rápido deterioro del medio ambiente tiene sus causas en el calentamiento del clima mundial, la desertificación; la deforestación, los modos de consumo no sostenible y las formas de contaminación del aire, el agua, el suelo, el océano, así como, la contaminación química e invisible y la reducción de la biodiversidad.

A tal efecto, el ISDi propone colaborar, desde la docencia y el diseño, en el progreso de la ciencia y los conocimientos relacionados con el medio ambiente que impulsen soluciones y una enseñanza ambiental a través de proyectos de investigación y desarrollo que permitan el desarrollo de una ética del futuro y la reducción del impacto de la actividad humana en el medio ambiente del planeta que amenaza la supervivencia de la biosfera y de las próximas generaciones..

Teniendo en cuenta la necesidad de proteger el medio ambiente y las responsabilidades del diseño y de las universidades de integrarse a la tarea de salvar nuestro patrimonio natural: el planeta Tierra, proponemos la Red universitaria Mejor Diseño, Mejor vida.

Esta propuesta, se basa en la ética e intercambio de conocimientos, experiencias y recursos desde la universidad del diseño en Cuba, a través de proyectos de investigación y desarrollo, en colaboración con otras instituciones de diseño que promueva la protección del medioambiente a nivel regional e internacional para sensibilizar a los diferentes grupos sociales sobre la importancia de la protección del medioambiente.

De manera que la inserción y la gestión del diseño contribuya a la protección y valoración del medio ambiente, permita el trabajo en equipo dentro del entorno académico vinculado a profesionales afines a temas medioambientales y se propicien intercambios de estudiantes, profesores, programas y actividades – proyectos, publicaciones- que permitan la sinergia entre las instituciones de diseño y los demás actores interesados.

Objetivos:

- Compartir conocimientos, habilidades técnicas y competencias entre instituciones con áreas de formación e investigación en el tema medioambiental.

- Permitir la participación de estudiantes y profesores de diseño en proyectos de I+D para la protección y valoración del medio ambiente a través de la cooperación entre universidades e instituciones.

#### Ámbitos de actuación

1. Política y marco jurídico de la protección del medio ambiente.
2. Medio ambiente y desarrollo sostenible.
3. Medio ambiente y turismo.
4. Medio ambiente y TICs.
5. Educación ambiental
6. Gestión integrada para la protección del medioambiente.

#### Miembros de la red.

- Universidades de América Latina: Instituto Superior de Diseño (ISDi) Cuba y Universidad San Gregorio de Portoviejo (USGP) Ecuador.
- Universidad de Europa: Universidad de Girona (UdG9 España.
- Otras instituciones/estructuras de diseño que quieran figurar como miembros colaboradores.

#### Criterios de pertenencia.

##### Para Universidades

- Aprobación del documento de adhesión a la Red.
- Compromiso de intercambiar iniciativas/estrategias que agilicen la labor de materializar lo que se planifique.
- Compromiso de constituir equipos de trabajo de acuerdo a los temas de interés con un responsable a su cargo y los recursos necesarios.

##### Para miembroscolaboradores

- Compromiso de apoyar y participar activamente en el desarrollo concreto de los proyectos designando a un responsable, teniendo en cuenta las necesidades de recursos humanos y materiales que presentan las Universidades.

#### Estructura.

La red dispondrá de la siguiente estructura organizativa:

- Coordinador: Universidad que coordine la Red.
- Consejo de I+D
- Representante de cada Universidad miembro.



- Representante de las estructuras que figuran como miembros colaboradores.
- Grupos de trabajo.

Las redes de investigación en los procesos de generación científico-tecnológicos en docencia, investigación y desarrollo, proporcionan información relevante para optimizar los esquemas y favorecer estrategias identificadas para la prevención y gestión de riesgos naturales y pueden facilitar a los gobiernos a sus distintos niveles tomar decisiones en función de reducir la vulnerabilidad y asegurar la protección y asistencia adecuada de sus ciudadanos, promoviendo la participación social sin discriminación alguna.

En tal sentido se buscará:

- Campañas de bien público para la preparación, mitigación y respuesta temprana en la prevención y gestión de riesgos naturales según los estándares de calidad internacionalmente reconocidos.
- Apoyo al fortalecimiento institucional a nivel local y regional estimulando la gestión ambiental (manejo de desechos sólidos, aprovechamiento de recursos naturales renovables y ecoturismo, gestión de áreas naturales protegidas, reforestaciones y prevención de riesgos naturales).
- Diseño de Multimedia que promuevan la educación ciudadana en materia ambiental y energética y la inclusión de especificidades étnico-culturales en el diseño y ejecución de planes de gestión territorial.
- Participación en la formulación de estrategias de diseño que vinculen el tema ambiental con el desarrollo económico local.
- Diseño de productos que promuevan prácticas con posibilidades de ser culturalmente adoptadas y que fomenten la producción orgánica y ecológica certificada.

Otra experiencia interesante puede ser una **Red de Post-grados de Diseño** a nivel nacional y regional. Programas de Post-grado en el área de conocimiento, que existen con el interés de intercambiar experiencias, realizar investigaciones y organizar actividades conjuntas que enriquezcan las acciones individuales de cada institución, país y la región latinoamericana, promover cursos de formación y capacitación en equipo, entre otros objetivos que desde la actividad académica y de la gestión del diseño contribuyan por ejemplo a:

- Fomentar la participación de la comunidad en la gestión, mantenimiento y supervisión de los servicios de abastecimiento y tratamiento, la reducción de los residuos, la optimización del transporte y embalaje, la selección de materiales de bajo impacto ambiental y la aplicación de las tecnologías de fabricación más eficientes, acompañado de procesos educativos.
- Impulsar mecanismos sostenibles para lograr productos, proceso y/o servicio que generen el mínimo impacto ambiental posible a lo largo de todo su ciclo de vida teniendo en cuenta aspectos formales, económicos, funcionales, estéticos, ergonómicos y otros, en áreas rurales y urbano-marginales, coherentes con los planes regionales y locales a tales fines.
- Apoyar la constitución de mancomunidades de servicio que permitan acometer proyectos conjuntos y optimizar el aprovechamiento de fuentes naturales, de manera coordinada con la entidad reguladora competente.
- Promover el consumo responsable y el aumento de acciones parciales en términos ambientales con el tratamiento, el reciclaje y la producción neta que tengan en cuenta la incorporación de nuevos conceptos relacionados con el ciclo de vida, el vínculo producto-sistema, la integración de todos los actores implicados en la mejora de los aspectos ambientales de los productos y aspectos de tipo económicos como la ecoeficiencia y económico-sociales como el ecodiseño .
- Propiciar la capacitación técnica continua, realización de pasantías y actualización en tecnología sanitaria, especialmente en el manejo y reciclaje de residuos sólidos y el tratamiento de las aguas residuales.

La adhesión a cualquier red permite obtener beneficios tales como: información sobre temas y proyectos de investigación y desarrollo de otras universidades en el área de interés de cada uno, publicación de proyectos y otras actividades de carácter internacional y regional, intercambio de ideas, técnicas y experiencias, participación en equipos temáticos de investigación y

desarrollo donde participen estudiantes y profesores de diseño, alcance de mayor repercusión y reconocimiento científico a diferentes niveles.

La Universidad como ente que tiene la obligación de ser generador, promotor, conductor, orientador y líder de nuevas propuestas debe constituirse en poderoso instrumento multiplicador, que le permita mediante la investigación e innovación, desempeñar un papel decisivo en la prolongación, crecimiento y determinación de su futuro. Para ello las redes académicas y de investigación constituyen una modalidad la cooperación internacional y de integración en el marco de un proceso de internacionalización.

## **Bibliografía**

- Arum, S. y J. Van de Water (1992) Necesidad de una definición de educación internacional en las universidades de Estados Unidos. Puente para los futuros strategies for Internationalizing Higher Education, C. Klasek, ed., II: Asociación de administradores de educación internacional.
- de Wit, Hans y otros (2005) Educación Superior en América Latina. La dimensión internacional. Colombia. Banco Mundial y Mayo Ediciones.
- Gacel-Ávila, J. y otros (2005) Al estilo latinoamericano: tendencias, problemas y direcciones. En de Wit, Hans y otros (2005) Educación Superior en América Latina. La dimensión internacional. Colombia. Banco Mundial y Mayo Ediciones
- Hernández, R. (2005) Internacionalización de la Educación Superior en Cuba. En de Wit, Hans y otros (2005) Educación Superior en América Latina. La dimensión internacional. Colombia. Banco Mundial y Mayo Ediciones.
- Knight, J. (2003) "Updated Internationalization Definition". International Higher Education. Boston College 33.
- Knight, J. (2005) Un modelo de internacionalización: respuestas a nuevas realidades y retos. En de Wit, Hans y otros (2005) Educación Superior en América Latina. La dimensión internacional. Colombia. Banco Mundial y Mayo Ediciones.
- Martínez, J. E.; Valdivia, A. (2010) Diseño y Sociedad. Propuestas de internacionalización para el desarrollo en América Latina. La Habana. Ediciones Forma.
- Soderqvist, M. (2002) Internationalization and Its Management at Higher Education Institutions: Applying Conceptual, Content and Discourse Analysis. Escuela de Economía de Helsinki.
- Van der Wende, M. (1997) "Missing Links: The Relationship Between National Policies for Internationalization of Higher Education in Europe, ed. T. Kavermark y M. Van der Wende. Hogskoleverket Studies. Estocolmo: Agencia Nacional para Educación Superior.